

莫子應律師事務所

Principal & Solicitor Advocate (Civil)
Jonathan C. Y. Mok 莫子應

香港中環都爹利街一號10樓2室
ROOM 1002 | 10/F | 1 DUDDLELL STREET | CENTRAL | HONG KONG
TEL + 852 2531 3400 | FAX: + 852 2713 5700 | EMAIL: enquiry@jmklegal.com
www.jmklegal.com

Our Ref: PTC/218254/00001
Your Ref: HCA 902/2018 & HCA 2332/2018

Date: 12 October 2020
Direct Line: +852 2531 3431
Direct Fax: +852 2713 5700

Clerk to Master Ho
High Court
38 Queensway
Hong Kong.

By Fax (2524 2034) and By Hand

Attn: Mr. Adrian Lui

Dear Sirs,



Re: **HCA 902 of 2018 & HCA 2332 of 2018**
Plaintiff: NICO CONSTANTIJN ANTONIUS SAMARA
Defendant: STIVE JEAN-PAUL DAN also known as STEVE JEAN-PAUL DAN,
STIVE JEAN PAUL DAN and STEVE JEAN PAUL DAN

We refer to the Court's note dated 12 October 2020 setting out the order/comments made by Master Ho.

1. We were instructed that our client has exhausted nearly almost all his savings and have been receiving social welfare assistance from CAF (i.e. the French Family Benefit Fund), and enclose herewith a copy of the Certificate dated 1 June 2020 issued by director of CAR showing the benefits the Defendant obtained from CAF from December 2019 to May 2020 (together with its English translation).
2. We were also instructed that he has no available funds which could be paid to our firm as costs on account for the Counsel's fees for settling the draft witness statements, unless the court directs that he is allowed to make withdrawals from his Citibank Account pursuant to the exception to the Injunction Order made by Deputy High Court Judge Le Pichon on 1 November 2019.
3. In the circumstances, we were instructed to apply for the time for the exchange of witness statement be extended to 28 days after the determination of the Plaintiff's and Defendant's Summonses regarding the Defendant's right to withdraw money from his Citibank account for his legal fees, so that he could pay costs on account to our firm for instructing counsel to settle all the draft witness statements immediately thereafter.

4. We trust that the Plaintiff would suffer no prejudice at all if the learned Master allows the exchange of the parties' witness statements to be extended as per our proposal. In any event, we invite the learned Master to take into account the grave prejudice which may be caused to the Defendant by not allowing him to use the funds in his Citibank account for instructing counsel to settle his draft witness statements.

We would be much obliged if you could place a copy of this letter together with the enclosure herewith before the learned Master for his consideration.

Yours faithfully,

JML

JONATHAN MOK LEGAL
Encl.

c.c. Messrs. Hom & Associates
Solicitors for the Plaintiff
(By Fax (2866 6082) Only) (Ref.: AH/0860)



JML
Jonathan Mok Legal

Avocat (Civil)
Jonathan C. Y. Mok

ROOM 1002 | 10/D | 1 DUDELL STREET | CENTRAL | HONG KONG
TÉL. : +852 2531 3400 | FAX : +852 2713 5700 | E-MAIL : enquiry@jmoklegal.com
www.jmoklegal.com

Notre réf. : PTC/218254/00001
Votre réf. : HCA 902/2018 & HCA 2332/2018

Date : 12 octobre 2020
Ligne directe : +852 2531 3431
Fax direct : +852 2713 5700

Par fax (2524 2034) et en main propre

Greffier de Maître Ho
Haute Cour
38 Queensway
Hong Kong.

À l'attention de : M. Adrian Lui

Objet : HCA 902 de 2018 & HCA 2332 de 2018

Requérant : NICO CONSTANTIJN ANTONIUS SAMARA

**Défendeur : STIVE JEAN-PAUL DAN, également connu sous les noms de STEVE
JEAN-PAUL DAN, STIVE JEAN PAUL DAN et STEVE JEAN PAUL DAN**



Messieurs,

Nous faisons référence à la note de la Cour en date du 12 octobre 2020, présentant la décision prise / les commentaires formulés par Maître Ho.

1. Nous avons été informés que notre client a épuisé la quasi-totalité de ses économies et qu'il touche des aides sociales de la CAF (la caisse d'allocations familiales française). Nous joignons aux présentes une copie de l'Attestation datée du 1^{er} juin 2020 délivrée par le directeur de la CAR [sic], indiquant les aides versées par la CAF au Défendeur entre décembre 2019 et mai 2020 (accompagnée de sa traduction en langue anglaise).
2. Nous avons également été informés qu'il ne dispose d'aucuns fonds pouvant être utilisés pour régler à notre cabinet les honoraires d'avocat au titre de la prise des dépositions préliminaires des témoins, sauf si la cour décidait de l'autoriser à effectuer des retraits sur son compte Citibank, en vertu de l'exception à l'Injonction prononcée par Maître Le Pichon, Juge adjoint à la Haute Cour, le 1^{er} novembre 2019.
3. En l'espèce, il nous a été demandé de déposer une requête en prorogation du délai d'échange des dépositions des témoins à 28 jours après la détermination des Assignations du Requérant et du Défendeur concernant le droit du Défendeur de retirer de l'argent sur son compte Citibank pour régler ses frais juridiques, afin qu'il puisse payer notre cabinet et ainsi mandater son avocat pour la prise des dépositions préliminaires de ses témoins immédiatement après.

4. Nous sommes certains que le Requérant ne subira aucun préjudice si M. le Juge acceptait de proroger le délai d'échange des dépositions des témoins des parties, comme nous le proposons. Dans tous les cas, nous prions M. le Juge de prendre en compte le grave préjudice que subirait le Défendeur s'il n'était pas autorisé à utiliser les fonds de son compte Citibank pour mandater son avocat dans le cadre de la prise des dépositions préliminaires de ses témoins.

Nous vous remercions de bien vouloir soumettre une copie du présent courrier ainsi que sa pièce jointe auprès de M. le Juge.

Bien à vous,

[Signature]

JONATHAN MOK LEGAL

Pièce jointe

c.c. MM. Hom & Associates
Avocats du Requérant
(Par fax (2866 6082) uniquement) (Réf. : AH/0860)

